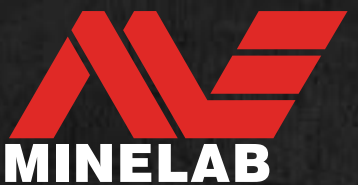




# VANQUISH 340

VANQUISH 340 使用手册

POWERED BY **Multi-IQ**  
Simultaneous Multi-Frequency Technology



**MINELAB**

# 目录

<b>快速开启</b> .....	3	<b>电池和充电</b> .....	10
<b>检测模式</b> .....	3	<b>电池电量</b> .....	10
<b>硬币</b> .....	3	<b>低电量</b> .....	10
<b>珠宝</b> .....	3	<b>自动关机</b> .....	10
<b>全金属</b> .....	3	<b>电池运行/充电时间</b> .....	10
<b>控制</b> .....	4	<b>可充电电池</b> .....	10
<b>显示</b> .....	5	<b>探测器的保养与安全</b> .....	11
<b>检测器设置</b> .....	6	<b>错误代码</b> .....	12
<b>音量</b> .....	6	<b>故障排除</b> .....	12
<b>灵敏度</b> .....	6	<b>技术参数</b> .....	13
<b>调节灵敏度水平</b> .....	6	<b>恢复出厂设置</b> .....	14
<b>噪音过大</b> .....	6		
<b>精确检测</b> .....	7		
<b>目标定位</b> .....	7		
<b>深度计</b> .....	7		
<b>目标识别</b> .....	8		
<b>目标识别码</b> .....	8		
<b>识别区分</b> .....	8		
<b>识别模式</b> .....	8		
<b>全金属</b> .....	9		
<b>使用全金属检测目标物</b> .....	9		
<b>使用全金属检测目标物</b> .....	9		
<b>目标音</b> .....	9		



此项作品根据知识共享署名-非商业性非衍生工具4.0国际版 (CC BY-NC-ND 4.0) 国际许可获得许可。

要查看此许可证的副本, 请访问: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

# 快速开启

## 1 开机

## 2 等待5秒

## 3 开始检测

# 检测模式



按搜索模式按钮选择下一个搜索模式

**VANQUISH 340有三种搜索模式，每种搜索模式都有独特的区分模式，选择正确的搜索模式，可以帮你找到更多你想找到的东西**



### 硬币

检测世界各国常见的现代硬币，自动略过公园和海滩上的垃圾

建议在垃圾站选择硬币模式，因为它的目标分离能力非常强。

这就是说你不会错过直接埋在含铁垃圾旁边的目标，这个模式下的判别模式，可以拒绝所有铁类目标，也拒绝铁箔之类的小的有色金属垃圾



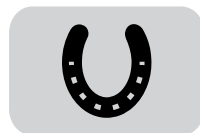
### 珠宝

无论珍贵的珠宝丢在哪里，都可以发现她，找到它。

珠宝模式具有出色的目标分离和深度分析功能，使它成为一个多面手。

这种模式，合适寻找各种形状，大小，和有金属成分的珠宝

该模式的识别模式仅拒绝亚铁（铁）目标



### 全金属

寻找所有含铁金属的目标，包括铁

用全金属模式进行检测可确保您不会错过任何目标，但是您还将检测到更多的垃圾

该模式的判别模式，接受所有亚铁（铁）和有色金属目标，调整声调可以将垃圾分类为常见的有色金属目标，泪如金属箔

该模式可以用于检测再硬币或者珠宝模式下检测到的目标，以查看是否含有铁

该模式可以用于检测再硬币或者珠宝模式下检测到的目标，以查看是否含有铁（请参阅第 9页）

# 控制



## 1. 电源开/关

打开和关闭检测器

关闭按住 (7秒) 回复出厂设置 (第14页)

## 2. 音量调节

调节音频音量 (第6页)

## 3. 灵敏度

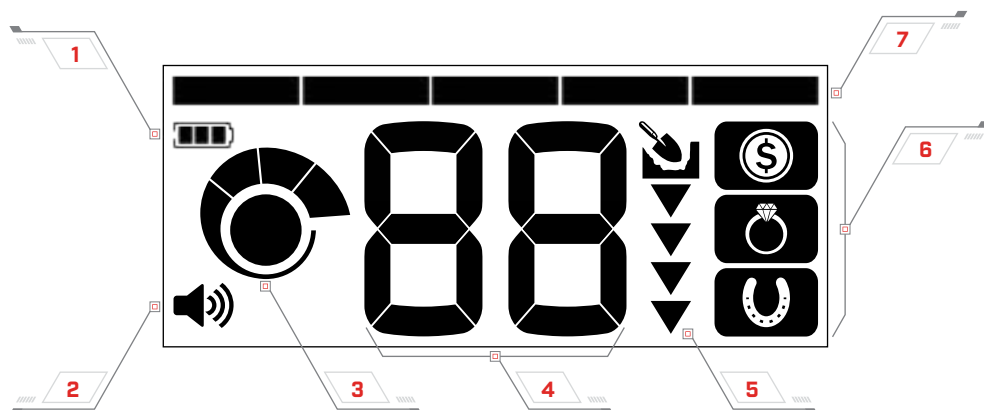
调节灵敏度水平 (第6页)

## 4. 搜索模式

选择下一个可用的搜索模式 (第3页)

## 5. 目标识别指南

参考指南, 指出可以作为相应的“目标识别段”找到的目标类型



## 1. 电池电量

指示当前电池电量（第10页）

## 2. 音量

显示检测器的音量（第6页）

## 3. 灵敏度

显示灵敏度（第6页）

## 4. 目标识别号

指示检测到的目标的数值，允许在挖掘之前识别物体，例如，美国地区，将始终显示相同的目标识别号

负数是亚铁，正数是纯金（低识别号）到大号银（高识别号）的有色金属

## 5. 深度计

显示检测到的目标的大约深度（第7页）

## 6. 搜索模式

显示活动的搜索模式（第3页）

## 7. 识别区分

将目标识别号的分组表示为一个刻度

区分细节与《目标识别指南》一样

# 检测器设置

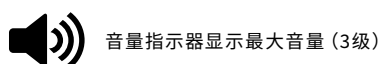
## 音量

音量控制可以改变目标信号的强度

使用音量按钮调节音量，每次按音量按钮从低到高，音量会进入不同级别，一旦达到最高音，按“音量”按钮将会返回到最低音量



显示屏上的“音量”显示当前音量水平，每个条形代表一个级别



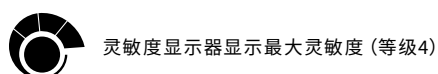
## 灵敏度

VANQUISH系列检测器灵敏度高，而且可以调节。为各种检测条件设置正确的灵敏度级别，使检测深度最大化始终选择最高的稳定灵敏度设置，以确保性能最佳

使用灵敏度按钮调节灵敏度水平，每按一下灵敏度按钮，将从低到高进入到下一个灵敏度识别级别，达到最大灵敏度后，按“灵敏度”按钮将返回到最低灵敏度级别



显示屏上的“灵敏度等级”指示器显示当前的灵敏度，一个条形代表一个等级



## 调节灵敏度水平

1. 保持探盘不动，然后使用“灵敏度”按钮提高灵敏度，直到开始出现错误信号为止
2. 按下灵敏度按钮，将灵敏度降低到恰好使虚假信号消失的程度（如果选择了等级2.3.4，请按3次以便将灵敏度降到最低）
3. 将探盘扫过一块干净的地面，如果遇到任何地面噪音，请进一步降低灵敏度

## 噪音过大

有时，在检测时会遇到很多的噪音。这可能是由于电源线，移动电话塔或其他金属探测器等来源的环境电磁干扰（EMI）引起的。

如果有噪音问题，请尝试以下步骤，直至消除噪音。

1. 远离电磁干扰（EMI）的本地来源。
2. 重新启动检测器，然后等待自动降噪过程完成。
3. 如果重新启动检测器不能消除过多的噪音，请尝试降低灵敏度水平。

### 自动降噪

VANQUISH系列探测器具有自动降噪功能，在每次开机时都自动降噪。它会校准检测器，以免产生过多的噪音。

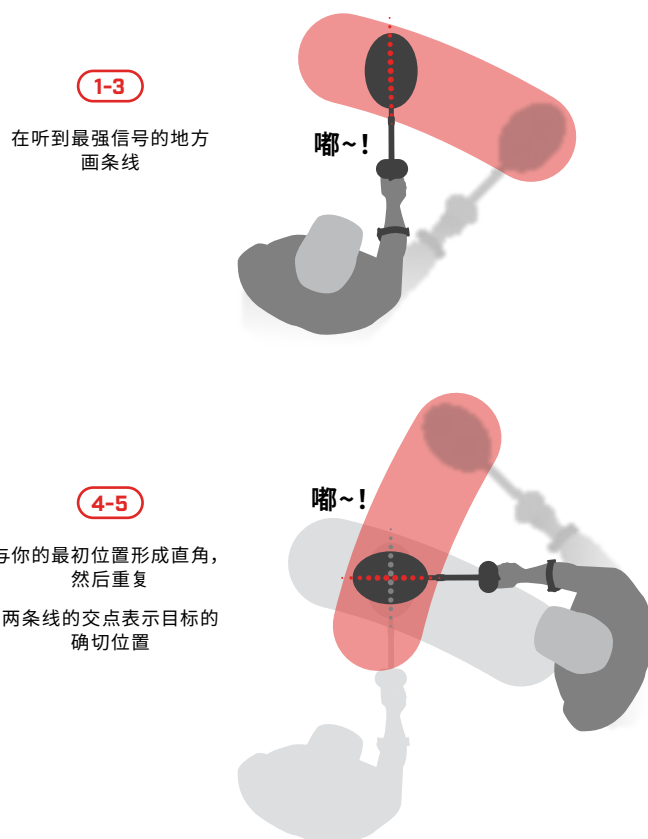
为了最佳效果，应将线圈固定在地面上方，直到完成“自动消除噪音”为止（在“目标ID号”字段上显示两个大的破折号）。

# 精确检测

## 目标定位

一旦检测到目标，手动精确定位技术将在挖掘之前找到确切位置。这会减少挖掘工作，并更快地发现目标。

1. 将线圈缓慢扫过目标位置，使线圈与地面平行。
2. 通过收听最大的目标信号来找到目标的中心。
3. 牢记该位置，或者用鞋子或挖掘工具在土壤上划一条线。
4. 移到一侧，以便您可以将线圈垂直于初始方向越过目标。
5. 从新位置重复步骤1和3。目标位于两条假想线交叉的位置



## 深度计

深度计指示检测到的目标的大约深度。

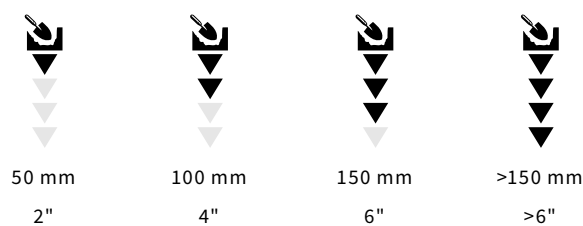
深度计仅供参考。较少的箭头表示较浅的目标，更多的箭头表示较深的目标。

精度可能会因目标类型和地面条件而异。

检测到目标后，深度计将在LCD上保留最多5秒钟，或者直到检测到下一个目标为止。

当没有检测到时，深度计图标和箭头将关闭。

下面是深度计读数和美国硬币的近似目标深度的示例。



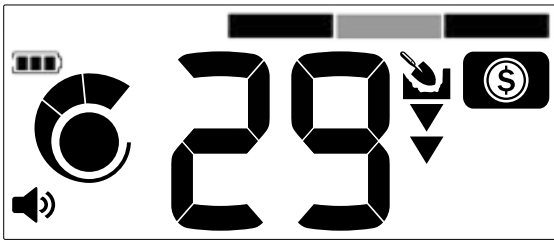
# 目标识别

## 目标识别码

目标标识 (Target ID) 的编号范围是-9到40, 黑色 (铁) 目标的范围是-9到0。

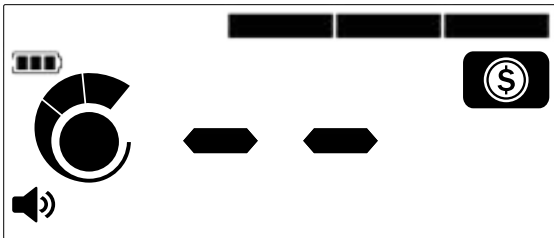
当检测到目标时, 将其表示为出现在显示屏上“目标标识”字段上的数字。这表明目标的铁或非铁属性, 可快速轻松地识别。

例如, 美国硬币的目标识别号为29。这意味着, 每次检测到号码为29的目标, 都有很大概率是美国硬币



当检测到目标时, 将显示目标识别号。此示例显示了对一个薄的美国硬币的检测。检测到相应的目标号码段时闪烁 (灰色显示)。

最后检测到的目标号码会在显示屏上停留五秒钟, 或者直到检测到另一个目标为止。如果没有检测到或检测器越过了它拒绝的目标, 则显示屏将显示两个大破折号。



没有检测到时, “目标标识号”字段上的两个大破折号。

## 识别区分

区分段位于LCD顶部。它们显示分组为区域的目标号码。

每个目标标识号都有一个对应的区分段, 当检测到具有该号码的目标时, 该标识段将闪烁。

## 识别模式

区分段可以打开或关闭以检测或忽略目标。所有打开的段都将被听到 (接受), 而所有关闭的段将不被听到 (拒绝)。

接受段和拒绝段的组合称为区分模式。

VANQUISH 340具有三种识别模式: 硬币和珠宝模式 (如下) 和全金属 (请参阅第9页)。



硬币模式下的区分模式, 显示接受段和拒绝段



珠宝模式下的区分模式, 显示接受段和拒绝段。



# 目标识别

## 全金属

全金属模式下的所有区分段都处于打开状态，以便检测所有金属目标，包括铁。



VANQUISH 340全金属识别模式。

以全金属模式进行检测，可以确保您不会错过任何目标，但是您还将检测到更多的含铁垃圾。

### 使用全金属检测目标物

1. 按搜索模式按钮，选择全金属搜索模式。



2. 所有“识别段”将打开，并且将检测到所有金属物体。
3. 要禁用“全金属”，请按“搜索模式”按钮选择“硬币”或“珠宝模式”。

### 使用全金属检测目标物

全金属模式可用于检查非铁质检测，以查看其是否还包含铁质材料。

如果目标在“全金属”模式下给出了混合响应（非铁和亚铁），则目标可能是大型铁物体或冠状瓶盖。

如果有可重复的有色金属响应，则目标不包含铁。这意味着该目标有可能是良好的（有色金属）目标。

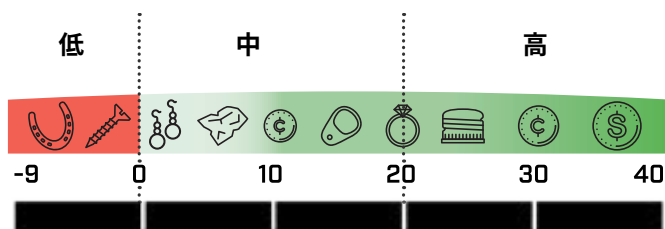
请注意，诸如大型铁物体或冠状瓶盖之类的目标通常是其他探测器的有色目标。VANQUISH 340旨在将这些目标分类为垃圾，从而使检测的工作效率更高。如果要检测这些目标，可以使用全金属搜索模式。

## 目标音

为目标号码组分配了不同音量的目标音调，以便操作员无需查看显示屏即可对目标号码进行大致分类。

VANQUISH 340具有三种目标音调：低，中和高。

音调中断位置是判别标度上目标音从一个音高变为另一个音高的点。请注意，每种搜索模式的确切音调中断位置会略有差异。



VANQUISH 340音调中断位置（大约）。

# 电池和充电

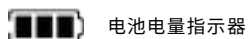
VANQUISH系列与可充电和不可充电AA电池兼容

**警告：**切勿在检测器中同时使用不可充电电池和可充电电池，可能会损坏检测器或电池。

**警告：**电池类型不匹配，或会引起爆炸。

## 电池电量

电池电量指示器显示当前电池电量。



请注意，可充电电池和不可充电电池的放电率不同，因此电池电量指示器仅是近似值。

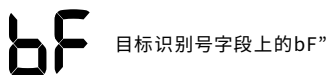
## 低电量

如果使用不可充电电池，则电池电量指示灯将闪烁约20分钟，然后自动关闭。

如果使用可充电电池，则电池电量指示器将在自动关闭之前显示单个电池段约20分钟。

## 自动关机

当电池电量严重不足时，检测器将自动关闭。自动关机前5秒钟，目标号码上会显示“bF”，同时伴有关机音调。



请注意，使用某些品牌/类型的充电电池时，在自动关闭之前，探测器可能不会显示“bF”。

## 电池运行/充电时间

Minelab AA NiMH可充电电池的充电时间约为8个小时，运行时间约为11个小时。

非充电式AA碱性电池的运行时间约为10小时。

## 可充电电池

Minelab AA NiMH AA NiMH充电电池（4包）和Minelab AA NiMH AA NiMH电池充电器可单独购买。



Minelab AA NiMH电池充电器

Minelab AA NiMH AA NiMH充电电池

充电器随附Minelab AA NiMH电池充电器的说明，合规性和安全性信息。

**警告：**Minelab NiMH电池充电器只能用于NiMH可充电电池充电

# 探测器的保养与安全

- 手上有防晒霜或驱虫剂的，请在操作检测器之前洗手。
- 请勿使用溶剂进行清洁。使用蘸有中性肥皂清洁剂的湿布进行清洁。
- 切勿让探测器与汽油或其他石油基液体接触。
- 避免轴和加固零件（例如，线圈架总轴和凸轮锁）中碰到沙子和沙粒。如果这些零件中积聚了沙子，则应使用湿布将其擦拭干净。
- 请勿使探测器或附件与锋利的物体接触，否则可能会导致刮擦和损坏。
- 如果明显刮伤了轴，请用湿布彻底擦拭。
- 请勿将探测器置于过冷或过热的环境中。不使用时将其遮盖将有助于保护它。避免将其放在热的车辆中。
- 确保线圈电缆状况良好，并且不会受到过大的压力。
- 运输或存放检测器时要采取保护措施。尽管检测器是由最高质量的材料制成的，并且已经过严格的耐用性测试，但如果不加以保护，显示屏可能会刮伤或严重损坏。
- 请勿将探测器置于极端温度条件下。存放温度范围为-20°C至+70°C（-4°F至+122°F）。
- 请勿将未列出防水功能的附件暴露在液体/湿润或过度潮湿的环境中。
- 请勿让儿童玩耍探测器或配件，小零件会导致窒息
- 仅根据提供的说明为充电电池和配件充电。
- 避免在极端温度条件下给充电电池和配件充电。
- 在空运之前，请取出电池。

# 错误代码

某些检测器故障将在“目标识别号”字段上显示错误代码。联系授权服务中心之前，请尝试以下所示的建议措施。

## 探盘断开



如果是探盘断开，“Cd”将出现在目标ID号上

如果是探盘断开故障，请按照下列步骤操作：

1. 在控制单元的背面检查探盘连接器的连接是否正确。
2. 检查探盘电缆是否损坏。
3. 检查探盘连接器插针上是否有灰尘和碎屑。
4. 检查探盘是否有明显的损坏迹象。
5. 如果备用探盘，请尝试其他探盘。
6. 关闭检测器电源，进入出厂重置，然后按住电源按钮7秒钟（请参阅第14页的“出厂重置”）。
7. 如果故障仍然存在，请将检测器退回离您最近的授权服务中心进行维修。

## 系统故障

系统错误代码“E”带有故障代码号，例如“E2”。报告系统故障后，检测器将关闭5秒钟。



目标ID号上显示示例错误代码“E2”

如果发生系统故障，请按照下列步骤操作：

1. 重新启动检测器，以确定故障是否仍然存在。
2. 确认线圈已正确安装。
3. 关闭检测器电源，进入出厂重置，然后按住电源按钮7秒钟（请参阅第14页的“出厂重置”）。
4. 如果错误仍然存在，请将检测器返回至最近的授权服务中心进行维修。

# 故障排除

## 检测器无法打开或自行关闭（带有或不带有“bF”指示）

1. 更换电池。

## 不稳定/噪音过大

1. 远离本地电磁源干扰（EMI）。
2. 重新启动检测器，然后等待自动降噪完成。
3. 降低灵敏度（第6页）。

## 没有声音-有线耳机

1. 检查检测器是否已打开，并且已经启动。
2. 检查耳机是否已插入。
3. 检查音量是否设置为可听级别。
4. 拔下耳机并确认检测器扬声器可听见。
5. 如果有备用耳机，请尝试使用另一套耳机

# 技术参数

	<b>VANQUISH340</b>	<b>VANQUISH440</b>	<b>VANQUISH540</b>
搜索方式	硬币, 珠宝, 全金属	硬币, 文物, 珠宝, 定制 (自定义)	
全金属快捷方式	没有	有	
自定义用户搜索配置文件	没有	有	
工作频率 (kHz)	多元智能		
降噪	自动 (19个频道)		
蓝牙音频	没有	有	
铁倾向	高	高 (默认), 低	
灵敏度	4 级	10 级	
音量	3 级	10 级	
目标音调	3种音调 (低中高)		5个音
识别区分	5 段	12 段	25 段
识别缺口	有	没有	
精确模式	有	没有	
目标号码	-9至40		
深度指示器	4 级	5 级	
长度	延伸: 1450毫米 (57英寸)   收缩: 760毫米 (30英寸)		
重量 (包括电池)	1.2 kg	1.3 kg	
显示	单色液晶	带有红色背光源的单色液晶	
随附探盘 (线圈)	V10 10" × 7" Double-D	V12 12" × 9" Double-D	
音频输出	内置扬声器 有线3.5mm 1/8英寸耳机	蓝牙无线音频 有线3.5mm 1/8英寸耳机 蓝牙无线耳机	
随附耳机	—	有线3.5 mm 1/8英寸耳机	
随附电池	4 × AA 碱性, (不可充电)		4 × AA NiMH 可充电
随附的其他配件	入门指南	入门指南 防雨罩 扶手带 V10滑板	入门指南 防雨罩 扶手带 V12滑板
防水	盘绕至 1m/3英尺		
防水	控制箱 (带防雨罩)		
工作温度范围	-10°C to +40°C (+14°F to +104°F)		
储存温度范围	-20°C to +70°C (-4°F to +158°F)		
关键技术	多元智能		多元智能, 蓝牙, aptX™低延迟
<b>VANQUISH540 PRO-PACK</b>	VANQUISH 540 Pro-Pack基于标准VANQUISH 540, 但有以下区别: 包括蓝牙无线耳机和V8 8" × 5" Double-D线圈和V8滑板。不包括3.5毫米 (1/8英寸) 有线耳机。		

设备可能会随订购的检测器型号或物品而有所不同。Minelab保留随时更改设计, 设备和技术功能来响应正在进行的技术进步的权利。

有关VANQUISH检测器的最新规格, 请访问 [www.minelab.com](http://www.minelab.com)

# 恢复出厂设置

恢复出厂设置功能会将所有检测器恢复为出厂状态。

1. 确保检测器已关闭。
2. 按住电源按钮（约7秒钟）。



3. FP”将出现在“目标ID”显示屏上，表明出厂预设已恢复。



恢复出厂预设后，“FP”将出现在目标ID显示屏上。

4. 松开电源按钮。恢复出厂设置后，将开始自动降噪。

## 免责声明

本使用说明书中描述的Minelab金属探测器经过明确设计和制造，是一种优质的金属探测器，推荐用于非危险环境中的金银探测。该金属探测器尚未设计用作地雷探测器或实弹药探测工具。

Bluetooth® 文字标记和徽标是Bluetooth SIG, Inc.拥有的注册商标，Minelab对此类标记的任何使用均已获得许可。

Qualcomm aptX是Qualcomm Technologies, Inc.和/或其子公司的产品。Qualcomm是Qualcomm Incorporated的商标，已在美国和其他国家/地区注册的。aptX是Qualcomm Technologies International, Ltd.的商标，已在美国和其他国家/地区注册



Minelab Electronics,  
PO Box 35, Salisbury South,  
South Australia 5106



Bluetooth™



Qualcomm™ aptX™ Low Latency

## 加拿大合规声明

该产品符合加拿大创新，科学和经济发展的技术规范要求。

## INFORMATION RÉGLEMENTAIRE

Avis de conformité canadien Le présent produit est conforme aux spécifications techniques retenues par l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).

**Minelab Electronics Pty. Ltd.**  
**Australia & Asia Pacific**

☎ +61 8 8238 0888  
✉ [minelab@minelab.com.au](mailto:minelab@minelab.com.au)

**Minelab Americas Inc.**  
**North, South & Central America**

☎ +1 877 767 6522  
✉ [info@minelabamericas.com](mailto:info@minelabamericas.com)

**Minelab International Ltd.**  
**Europe & Russia**

☎ +353 21 423 2352  
✉ [minelab@minelab.ie](mailto:minelab@minelab.ie)

**Minelab MEA General Trading LLC**  
**Middle East & Africa**

☎ +971 4 254 9995  
✉ [minelab@minelab.ae](mailto:minelab@minelab.ae)

**Minelab do Brasil**  
**Brazil**

☎ +55 47 3406 3898  
✉ [minelabdobrasil@minelab.com](mailto:minelabdobrasil@minelab.com)

[www.minelab.com/VANQUISH](http://www.minelab.com/VANQUISH)